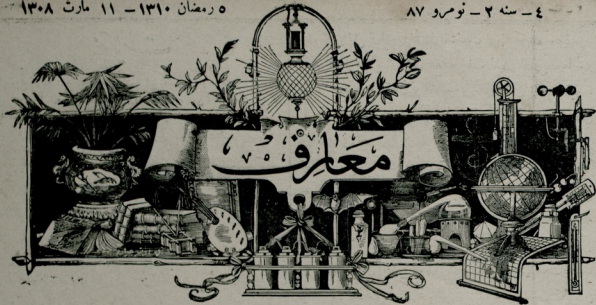


٤ - ٢ - سنة ٨٧

٥ رمضان ١٣١٠ - ١١ مارث ١٣٠٨



طبق عادى كديلر كې ايسه ده آنلردن آله طواشانلرينك قوروغه مشابه ۲: ۳۰ سانتيمتره طولنده كسيك وقيل ايله مستور بره قوروجوقى ايله تميز ايتكمده در. بو كديلر ده آله طواشانلرى كې بوقوروقچلارنى داغما ديك طوتارلر ال ايله طوقونلدينى وقت كسيك اولان قوروقى كيكلىرى حس اولنور.

قوروقسز كديلر ژاپونيه بىك چوق اولديغىندن مان آله سى كديلر يىك دىخى بوجىسه منسوب اولسى محتملدر. بو كديلر بعضى كيجيلر طرفدن منهاي شرقدن كيتىرلىش جىسه منسوبدر. بوجىس كديلر آتچق طقوزنجى عصر ك ختامندن صكره برىانيا آله لر يسه كيتىرلىشدر.

ژاپونيا رساملرى تابولر يسه بو كوزل حيوانلرى اكثريتله مودل اوله رق انتخاب ايتىشلر بونلر ك قوروقسز بولغلىرى داغما نظر دقتى جالب رنومه تشكىل سبب اولمشدر.

چين كديلرى غايت اوزون بر قوروغه مال ك ايسه لر ده مازيا، سيام و برمانيا كديلر يىك قوروقلى ذكرى سبقت ايدن چين كديلر يىك كىك يارى اوزونلغده اولوب على الاكتر اوجلىرى ده بر دو كوم ايله نهايت بولمقده در.

موسيو له نون محقوقك فسكر يسه نظر آ جاوا آله سته كتورلىش اولان كديلر ده اوچنچى ويا دردنچى ذر بىدن صكره قوروقلرى ضايع ايدم چكلىدر. جاوا آله سى كديلر يىك مازيا كديلرى جىسه منسوب بولمى ملحوظدر. چونكه بوايكى مملكته تار ينجيه اولان مناسبات كثره مى معلوم و مضبوطدر. برده قوروقسز كديلر خصوصيه ژاپونيا سواحلى اوزر يسه بولمقده برار درون مالكده بولنان كديلر قوروغه مالكدرلر.

دوقور موريس قوچنچين سياحتنامه سنده بو كديلر ك قوروقلرى هان بر قاچ سانتيمتره طولنده بولنان وكويا معكوس جهتده دفعتا ايله بوكش كې بر چوق قوروم حاصل ايتش اولان نواعلر يسه تصادف ايتديكى بيان ايتكمده در.

بوجىس كديلرى، ژاپونيا و مان آله سى كديلر دن تميز ايدن قوروقلر يىك تشكلاى اودرجه فرقلى ايتش كه داغما قوروقلر يىك تشكىل ايتكلىرى چنكل ايله حيوانلرى قالدريمق ممكن اوله بيلمكده ايتش.

كلرك ياراقلى اوزر يسه مسافرىك اسمى يازيله رق هر كل اوزر يسه كندى اسمى يازىلى هم خوش بر ظرفت. حق بر معرفت كوستلش اولور. آلافرانغه سفره لر ده طباقلر ك اوزر يسه مسافرىك قارت دووزتلىرى قوتق عادت اولدينى بچون بو اصول آنلره بىك ياقيشيق آلىر. هم سمدى قارت دووزتلىره يالكر اسم يازمورلر برده تصوير علاوه ايدوب يازيلر ده عادى مطبعه حروفى ويا ليتوغراف ايله يازىلىدر. يازيلر ده فوطوغراف ايله چيقاريلور. يعنى بولر «فوطوغرافى قارت» اولور؛ اويله ايسه بوكون يازديغىم زده «نباتى قارت» ديسه بيلرز. على نصرت

تايخ طبيعى

قوروقسز كديلر

اقدىجه جريده مزك شونات قسمنده طبيعى اوله رق قوروقسز بر جنس كدى موجود اولدينى بيلدرمش ايدك. بوهفته كى تاوور غز ته سندن اقتباس معلومات ايدرك فقره مى تفصيل ايتك و قوروقسز كديلر دن بر يىك رسمى ده درج ايدرك معلوماتى اكال ايلمك استبورز. بعضى كلبلر ك قوروقى و قولاغى كىلدىكى بوغالرك ده بو يىنوزلى قطع اولندينى حالده بونلر ك ياورولى قولاقلى، قوروقلى و بو يىنوزلى اوله رق يسه حال طبيعى ده تولد ايلدىكى مشاهده اولتيور.

فقط جنوبى آمريقاد حفظ وضبطى قولاي اولمق ايچون بر جنس او كوزلرك داغما بو يىنوزلى قطع اولمقده باشلا دىغندن نهايت بو يىنوزسز بر بقر جنسى ميدانه كلش و حيوانلر طبيعى بو يىنوزسز اوله رق تولده باشلامشدر. بونلر كى مان آله سنده بر جنس قوروقسز كديلر بولندينى ذكر ايديلور.

بو كديلر ك باشلى سائر كديلر ده نسه دها بيوك اولدينى و اخلاق و طباعى ده ديكر لر دن فرقلى بولندينى سويلورلر.

درج اولسان نمونه كرك طبيعت و كرك منظره جه

(تن) فرانسه‌نك بر قاچ شهرند. معلمك ايتكدن
صكره يارسه گلش و برمدتده طب اقامدمياسي درسلرينه
دوام ايتشد. تحصيل وتدقيقني درجه كافييه ايصال
ايتكدنصكره عالم تحريره آتلمشدر. (روو ده دوموند)
ايله (زورمال ده دها) غزنه لرنده نشر ايتديكي انتقاداته
وتدقيقات ادبيهيه دائر مقالاتي وو مقلاتنده كو-ترديكي
طرز جديد بيان وو ذاك اقتداريني كوسترمش واشتها-
ريني يادي اولمشدر.

موسيو تن ۱۸۵۳ تاريخنده ادبياتده دوكتور مرتبه-
سني اعزاز ايلمشدر.

تنك خيلي مقبول آثاري واردر. (پره نه ده سياحت)
اثرى غايت شاعرانه واديبانه اولوب بونكله ادب-
اقتداريني كوسترمشدر.

۱۹نجي عصر ميلادده فرانسر فيلسوفلري ناميله
يازديني ازده الكمثير اثرلرنددر. بونلردن بشقه انكلتره
نارنج ادبياتيه وانكلتره عررلرينه دائر آثاري انتقادات
ومقالات تاريخيه نام كتابلري تنك باشلوجه محمولات
فكريه وقلبيددر.

۱۸۶۴ ده موسيو تن يارس صنايع نفيسه مكتهبي
معلملري صرمسنة داخل اولمش ونهايت اقامدميا اعضاسي
مياننده بر موقع محترم قزانمشدر. تنك تكمله اناريتك
يالكيز اسملري تعداد اولنسه خيلي بر قابلا. خلاصه
يك چوق محصول ذكا وتدقيق براتمشدر. فرانسه جه
الك قيمتدار اثرى (حال حاضرده كي فرانسه نك اساسي)
اسمنده كي كتابيددر.

صحن نصيب

اسويچره نك طالع شمندوفلري

(رسمي ۱۳۷نجي ضيفه ده در)

اسويچره نك اراضيسي طاعلق اوملق مناسبتيله
بوراده انشا ارنان شمندوفر خطوطي خطوط سائره دن
بشقه برطرز زده در. اسويچره نك فوق العاده لطيف اولان
مناظر طبيعيه سني سير ونامشا ايچون هر طرفدن هر سنه
برطابق زوار اسويچره به كيتديكي بونلر كوزل طاعلارك
وتيله لك اوزرنده كزديكي ايچون كرك زواري وكر كاصل
اسويچره ليلري بو طاعلره جيقارمق مقصديه شمندوفرلر
يايلمشدر.

موسيو آديهن مورتبه سطحجه طانيلمقده اولان
برنوع كديله دائر اعطاي معلومات ايله نظردفتي جلب
ايتك شرفي قزانمشدر. موسي اليه عادي بر اركك كدي
ايله ذكري مسبوq بر ديشي كدينك چفتلشدرلمسندن
تولد ايدمك ياورونك ديشي كدييه چكوب چكمه جكني
مراق ايتش ووكا دائر انكلترده برنجبره اجرا ايلمشدر.
موسيو مورتبه بو كديلردن يارسه ادخال ايدرك
بوسبتون بشقه بر جنس حاصل ايتك اوزره عضو قطعه
تشت ايتكميزن بو ديشي كديدن بر ذريت بيدا ايتكمه
غيرت ايله جكدر.

افادات مسرووده دن ارباب فن قوبرو غك كال سهولته
قطع وازاله ايديله بيان بر عضودن عبارت اولديني
تفهم ايدرلر. دوكتورلر ايسه بوني آريجه جالب غرايت
كورمزلر. چونكه قوبروق كيكلري بر قاچ سائيمتره طولی
قدر اوزامش وحتي بو خصوصه فني جراحيك توسطه
محتاج قالش بر چوق آدلمره تصادف اولمشدر.

صحن صبري

تراجم احوال

موسيو {تن}

فرانسه اقامدمياسي اعضاسندن (هپوليت تن) افريقي
مارك بشنجي كوني وفات ايتمشدر. بو ذات اوروپاده
عصر حاضر ك الكمشهور ارباب فلسفه سندن ومورخيندن
معدود اولديني ايچون رسمي قارلر بزمه عرض ايتك
وترجمه حاله واناريتنه دائر بر آرز معلومات اعطاسني مناسب
كوردرك.

تن ۱۸۲۸ سنه سي نيساننك ۲۱نجي كوني تولد
ايتش ايدى. بونابارت مكتملنده على الاعلى درجه ده
تحصيل ايدوب بلاغندن برنجي درجه نائل مكافات اولمش
ودارالمعلمينه برنجي اوله زق دخول ايتمشدر. مكتب
رفيقلري (تن) ك فطانت وعرفاني ومحاكمت فكريه سني
نظر حيرته واحترامله كوردكرندن كنده سته تعظيماً
(موسيو تن) ديه خطاب ايدرلر ومشكللري اولورسه
وينلرنده اختلاف ظهور ايدرسه (تن) حل وتسويه
ايتدبرلردى.